

Newsletter



Centrul de Cooperări Internaționale al
Universității Babeș-Bolyai

În acest număr:

Cursurile de vară de limbă și
civilizație românească, 3-21 iulie
2023

Testimonial student UBB în
mobilitate la SUNY Cortland, SUA

Selecții în vederea organizării
mobilităților care combină
voluntariatul cu activitățile de
practică, în cadrul programului
Erasmus+

Cuprins

Activități de internaționalizare, 1-7

Facultăți, 8

Universitate, 9

Centre Culturale, 10-13

Burse/Programe, 14

Contact, 15

Activități de internaționalizare

Primele certificări comune sub brandul academic EUTOPIA au demarat recent pentru UBB la nivelul științelor economice (ECOTOPIA: <https://eutopia-university.eu/english-version/education/ecotopia/the-ecotopia-certification-is-officially-launched>), în timp ce primul doctorat european UBB în formula EUTOPIA a avut loc în domeniul științelor politice, sub coordonarea Prof. Sergiu Mișcoiu (director al Centrului de Cooperări Internaționale). „*UBB are diplome duble/multiple pentru studenții proprii cu multe universități internaționale de referință de mulți ani. Mă bucur însă să văd și dezvoltarea certificărilor comune în cadrul alianței europene EUTOPIA, unde nu de mult am început să lucrăm împreună cu partenerii EUTOPIA – universități de referință la nivel european – pentru a construi o metauniversitate europeană EUTOPIA. Aceștia sunt primii pași fermi în această direcție, în beneficiul studenților UBB și al studenților EUTOPIA în general*”, afirmă rectorul UBB, Prof. Daniel David. UBB este din 2022 parte a alianței universitare europene EUTOPIA (<https://eutopia-university.eu/>), alături de încă 9 universități de top la nivel internațional, constituind una din comunitățile academice de prestigiu ale Uniunii Europene, în termeni de performanță și mărime.



Activități de internaționalizare

Centrul de Cooperări Internaționale anunță cu bucurie că în perioada 3-21 Iulie 2023, organizează, împreună cu Facultatea de Litere, **cea de-a 52-a ediție a cursurilor internaționale de vară de limbă și civilizație românească**. Ca în fiecare an, pe lângă cursurile de limba română predate prin metode orientate către participant, organizăm și un program cultural, menit să ajute participanții să pătrundă mai bine spiritul românesc. Pentru această ediție ne propunem să adoptăm un program mai dinamic, centrat pe vizite și *workshop*-uri care să provoace abilitățile practice ale participanților, aceștia descoperind printr-o atitudine exploratorie, implicată, obiceiuri și activități autohtone românești. De asemenea, dorim să profităm de oportunitățile și potențialul României, prin deplasări în orașe recunoscute și premiate pentru încărcătura lor culturală edificată, precum Timișoara - capitala europeană a culturii. Pe scurt, filosofia acestei ediții este înțelegerea prin descoperire experimentală, bucurându-ne de cât mai multă libertate de mișcare. Așadar, apelăm la bunăvoința tuturor membrilor Universității la care ajunge mesajul nostru de a promova această oportunitate în rândul contactelor potențial interesate de a învăța limba română ca limbă străină.



Transylvania International Summer Courses of Romanian Language and Civilization
July 3-21, 2023

Fun Cultural Exploration
Language Course

Meet us in the beautiful city of treasures...
Cluj-Napoca

rosommerschool@ubbcluj.ro <https://tinyurl.com/mppejt6y>

Prezențe UBB în străinătate

Începutul de an 2023 a fost unul dinamic, Universitatea noastră fiind prezentă în luna ianuarie la trei evenimente de promovare organizate on-site și online.

Târgul „Educatio” – Budapesta

În perioada 12-14 ianuarie 2023, Fejér Anna, din cadrul biroului Mobilități și Studenți Internaționali, împreună cu Bilibók Renáta și Kulcsár Norbert, de la Direcția de Comunicare și Relații Publice, respectiv Keresztes Sarolta, din cadrul Centrului de Carieră, Orientare Profesională și Alumni au reprezentat Universitatea la târgul internațional „Educatio”, care s-a desfășurat la Budapesta. „Educatio” este cel mai mare târg în domeniul educației organizat în Ungaria, și, anul acesta, au fost prezenți în jur de 150 de expozanți și 60.000 de vizitatori. Pe durata celor trei zile de târg, colegii noștri s-au întâlnit cu elevi și absolvenți, respectiv părinți, profesori și diriginți, cărora le-au prezentat oferta academică, particularitățile sistemului de educație din România, procedura de admitere și avantajele de a fi student la Cluj.

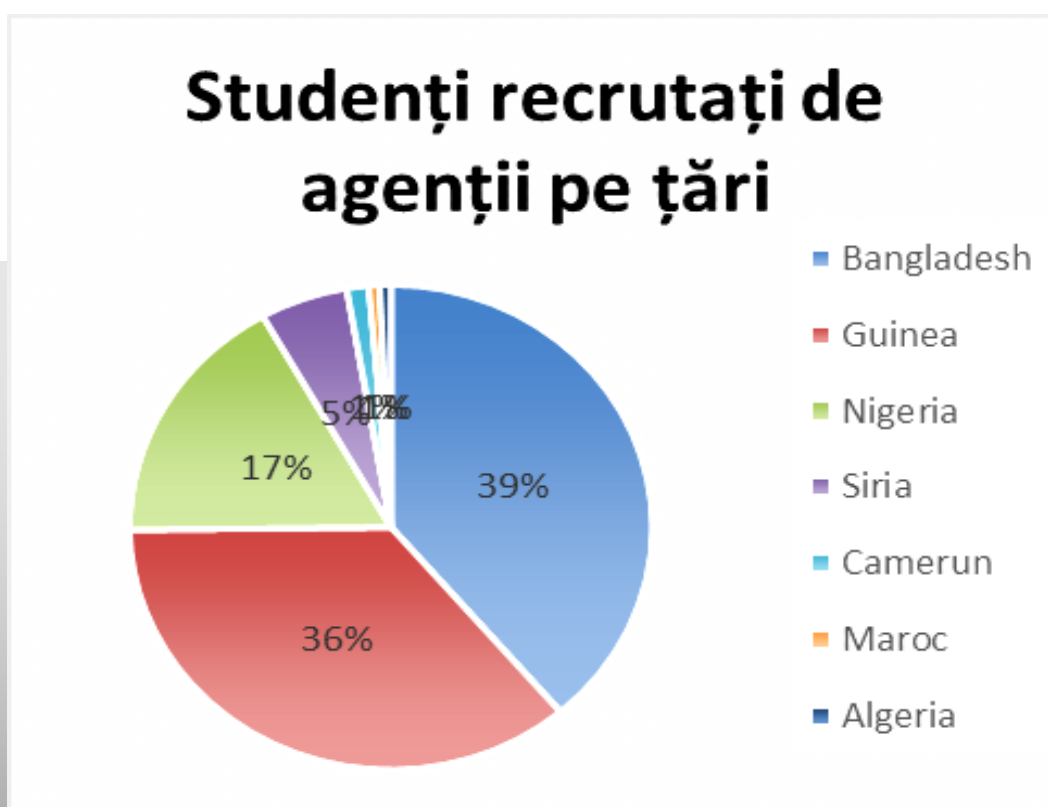


Activități de internaționalizare

Două webinarii IEFT, organizate online, pentru candidații din Turcia. Beneficiile unui astfel de eveniment constau în dialogul parțial personalizat, activ între reprezentanții Universității și participanți. Fiind o sesiune de prezentare dedicată exclusiv UBB, toți cei prezenți au manifestat un interes crescut vizavi de oferta educațională, rata de conversie fiind mai mare decât în cazul participării la târguri de promovare.

Evaluarea eficienței colaborării cu agenții de recrutare și selecție a candidaților din țări non-UE

Implementarea, în anul universitar 2021-2022, a platformei de admitere ne-a oferit posibilitatea de a monitoriza și evalua statistic sesiunea de admitere. Informații analizate indică creștere a numărului de candidați și o diversificare a țărilor de proveniență ale acestora. Importanța agențiilor de recrutare este evidentă dacă este să ținem cont de procentul (21%) celor care au apelat la serviciile unei astfel de companii. Patru dintre agențiile partenere au recrutat un număr de 23 studenți, care provin Bangladesh, Nigeria, Guinea și Camerun, în timp ce alte agenții au contribuit la atragerea unui număr de 124 studenți. Un alt avantaj al digitalizării procesului de admitere este reprezentat de posibilitatea analizării calității studenților recrutați de agențiile partenere, monitorizând în acest fel și calitatea prestației agențiilor partenere. Plecând de la informațiile colectate, echipa Biroului de Mobilități internaționale are acum posibilitatea de a selecta mai informat agențiile de recrutare, identificând noi posibili parteneri.



Având în vedere concluziile prezentate anterior, considerăm că dezvoltarea rețelei de parteneriate cu agenții de recrutare trebuie să ocupe un loc important în strategia noastră de marketing și recrutare de candidați din țări nonUE. Aderarea la portalul Net24-B2B va facilita negocierile cu agenții preevaluate, perioada ianuarie-martie 2023 fiind axată pe semnarea de noi contracte de cooperare și pe consolidarea celor existente.

În perioada 22-24 februarie, dna. Lisa Unger Fischer (Europaeum Universităt Regensburg) se va afla în vizită de lucru la Universitatea noastră.

Activități de internaționalizare

Testimonial student UBB în mobilitate la SUNY Cortland, SUA

„Am aplicat la bursa de la SUNY Cortland în iarnă. Motivele principale au fost dorința de a avea o experiență de studii în străinătate, de a-mi ieși din zona de confort, de a cunoaște oameni noi și o lume nouă și, mai ales, a-mi deschide noi oportunități în plan profesional. Acesta urma să fie cel mai semnificativ pas pe care l-am luat în viață, acela de a mă muta în cealaltă parte a lumii de unul singur, fără niciun fel de experiență anterioară similară.

În urma unor pregătiri îndelungate, am ajuns în Statele Unite la sfârșitul verii. Încă de când am aterizat în New York am simțit că am luat o decizie foarte bună. Înainte de începerea semestrului am avut ocazia să vizitez New York City și să întâlnesc alți studenți internaționali. Anul universitar a început cu o săptămână introductivă în care cei de la biroul pentru relații internaționale a SUNY Cortland ne-au oferit toate informațiile necesare pentru a ne putea descurca, atât la facultate cât și cu acomodarea la un stil de viață foarte diferit. Prima săptămână a fost ocupată dar frumoasă – pe lângă sesiunile introductive am avut ocazia să îmi fac noi prieteni și am vizitat locații frumoase din Cortland și din jurul orașului.

Facultatea și modul de predare sunt foarte diferite de România. Se pune mult accentul pe partea practică și pe discuții. O mare parte din cursurile la care particip includ diverse tipuri dezbateri. Nu mă pot pronunța asupra cărui mod de predare este mai eficient, dar a fost foarte util pentru mine să văd și o altă perspectivă. Profesorii sunt foarte apropiați de studenți și sunt foarte deschiși la a împărtăși informațiile pe care le dețin. În rest, oamenii sunt primitivi și prietenoși. Am cunoscut multe persoane în ultimele două luni și am reușit să leg niște prietenii frumoase cu unele dintre ele.

Cortland este un oraș mic, dar, fiind oraș universitar, foarte activ. Sunt multe lucruri de făcut atât în zona centrală cât și în campus, în special prin intermediul cluburilor care organizează întâlniri și evenimente zilnic. Fiind localizat în centrul statului New York, este relativ ușor să ajungi în orașe mai mari precum New York City, Ithaca, Syracuse, Buffalo, Rochester sau Toronto, toate fiind la mai puțin de 4 ore distanță. În plus, statul New York este cunoscut pentru peisajele sale naturale. Pe lângă atracțiile turistice există multe trasee de drumeții, cascade, munți și alte locuri frumoase care pot fi vizitate relativ ușor.

Studenții SUNY Cortland au, de asemenea, acces la multe facilități, atât în campus cât și în împrejurimi. Universitatea are 2 cantine, în jur de 7 alte locații care servesc mâncare și cafelele, o sală de fitness pe 2 etaje, bazin de înot și foarte multe dotări pentru toate tipurile de sporturi.

Semestrul pe care îl petrec la SUNY Cortland reprezintă o oportunitate extraordinară pentru dezvoltarea mea profesională și personală. Sunt foarte mulțumit pentru că am făcut acest pas și recomand oricui să ia în vedere această oportunitate în anii ce urmează. Cortland mi-a deschis multe drumuri și va rămâne cu siguranță o parte importantă în viața mea.”

Activități de internaționalizare



În perioada decembrie 2022-ianuarie 2023, Biroul Erasmus+ alături de AIESEC Cluj-Napoca a demarat o nouă rundă de selecții în vederea organizării mobilităților care combină voluntariatul cu activitățile de practică, în cadrul programului Erasmus+. De această dată, destinațiile pentru care studenții au avut posibilitatea de a aplica au vizat proiecte din Turcia care au ca scop dezvoltarea sistemului educațional, prin introducerea componentei internaționale. Astfel, studenții au putut opta pentru dezvoltarea unui Speaking Club în Istanbul, promovarea limbii engleze într-o grupă internațională în cadrul Kit Academia și Akademi Beyoğlu în Fatih și Hatay TED Koleji în Antakya, precum și promovarea egalităților de gen în cadrul SDG4 printr-un proiect Youth 4 Impact- Wapiyon în Fatih. În urma interviurilor organizate în data de 18 ianuarie 2023 (la care au participat în comisia de selecție membrii Biroului Erasmus+ precum și reprezentanți ai AIESEC Cluj-Napoca și ai AIESEC Turcia în calitate de parteneri) au fost selectați 10 studenți pentru toate destinațiile scoase la concurs.

În data de 19 ianuarie 2023, colega noastră Diana Son, din cadrul Biroului Erasmus+, a participat la sesiunea de informare online organizată de către Agenția Executivă Europeană pentru Educație și Cultură în vederea prezentării apelului de proiecte "Partnerships for cooperation in the field of education, training and youth submitted by European NGOs" (apel ERASMUS-2023-PCOOP-ENGO). În cadrul sesiunii de informare s-au discutat aspecte privind creșterea calității și relevanței proiectelor depuse, dezvoltarea rețelelor de parteneriate, creșterea capacității de operare la nivel transnațional, dezvoltarea proceselor de internaționalizare a activităților și aplicarea de noi practici și metode.

În luna ianuarie 2023, colegile noastre din cadrul Biroului Erasmus+ au participat la procesele de selecție pentru mobilități Erasmus+ de scurtă durată, de predare și staff training la următoarele facultăți: Facultatea de Business și Facultatea de Teologie Reformată și Muzică.

În luna ianuarie 2023, au fost desemnate, extinse sau semnate acorduri Erasmus+ cu următoarele universități:

Azerbaidjan: Azerbaijan Technical University

Franța: ESSEC Group Association, Audencia Business School, ISIT Paris, Jean Monnet University, CY Cergy Paris University

Germania: Neubrandenburg University of Applied Sciences, Fulda University of Applied Sciences, Baden-Württemberg Cooperative State University, Universität Münster

Grecia: Aristotle University of Thessaloniki

Italia: University of Milano-Bicocca, University of Siena, University of Roma Tre, University of Genova, University of Pavia

Letonia: EKA University of Applied Sciences

Liban: Beirut Arab University

Polonia: Adam Mickiewicz University, Vistula University, SWPS University of Social Sciences and Humanities

Portugalia: NOVA University of Lisbon

Serbia: University of Novi Sad

Slovacia: Trnava University in Trnava

Slovenia: University of Maribor

Spania: Alfonso X el Sabio University, Rey Juan Carlos University

SUA: University of Georgia

Suedia: Linnaeus University

Turcia: Ege University, Çanakkale Onsekiz Mart University, Anadolu University, Firat University, Karabük University

Ungaria: University of Szeged

Activități de internaționalizare

În 8 februarie a.c., echipa Ambasadei Indoneziei, condusă de dl. Akhmad Masbukhin, Consilier pentru Afaceri Culturale, Sociale și Turism a avut întâlnire cu reprezentanții CCI, Director Prof. Dr. Sergiu Mișcoiu și Dr. Adina Fodor, șef Birou Acorduri Interuniversitare, pentru a discuta direcțiile de dezvoltare a cooperărilor interuniversitare și activitățile de promovare culturală din cadrul Colțului Cultural Indonezian deschis la UBB în 2019.



Universitatea noastră a recunoscut meritele aduse dezvoltării relațiilor internaționale academice, acordând Premiul de Excelență dlui. Director Prof. Sergiu Mișcoiu.

De asemenea, colega noastră dr. Ramona Onciu (șef birou Erasmus+) a primit Premiul Anual pentru Excelență în Administrație ca recunoaștere a contribuțiilor Programului Erasmus+ la dezvoltarea relațiilor internaționale și atingerea obiectivelor stabilite în strategia de internaționalizare a Universității.



Activități de internaționalizare

Cadre didactice care sprijină activ internaționalizarea

Conf. dr. ADRIAN CORPĂDEAN

Afilieri: Facultatea de Studii Europene



Adrian-Gabriel Corpădean este conferențiar la Facultatea de Studii Europene. Absolvent al aceleiași facultăți (licență în Relații Internaționale și Studii Europene și masterat în Afaceri Europene și Management de Programe), a obținut diploma de doctor la Universitatea Babeș-Bolyai și la Université de Cergy-Pontoise (actualmente, Paris-Cergy), după care a beneficiat de un program postdoctoral la Academia Română.

Subiectul său de cercetare este integrarea europeană, îndeosebi din perspectiva politicii de extindere a UE, dar este activ și în domeniul comunicării europene, în colaborare cu DG COMM a Comisiei Europene și cu rețeaua Europe Direct, în calitate de coordonator al Centrului de Documentare Europeană al UBB. Cea de-a doua perspectivă cultivată în cariera academică este managementul proiectelor europene – a participat la implementarea a 17 proiecte cu finanțare nerambursabilă, dintre care șapte internaționale, inclusiv în cadrul programului Jean Monnet (Erasmus +), unde, în prezent, conduce un Centru de Excelență dedicat rezilienței democratice în Republica Moldova și Serbia.

Este coordonator, din partea UBB, al proiectului Erasmus Mundus DYCLAM+, un program masteral internațional cu diplome multiple, care aduce în fiecare an la Facultatea de Studii Europene peste 20 de noi studenți din întreaga lume.

Este titularul mai multor cursuri în domeniul integrării europene la liniile de licență/master cu predare în limbile română, engleză și franceză.

Cercetările sale s-au materializat în peste 50 de titluri publicate în literatura internațională, precum și în 35 de prezentări la conferințe internaționale, inclusiv la universitățile Oxford, Sorbona, Nova de Lisboa, Saint-Étienne, Varșovia, University of Iceland etc.

Este membru în comitetele de redacție a nouă reviste științifice internaționale, inclusiv ca redactor-șef (Synergies Roumanie și Studia Europaea) și redactor (Modelling the New Europe).

A efectuat 13 mobilități Erasmus Teaching și nouă mobilități Erasmus Staff Training, inclusiv în spațiul educațional extra-european, la universități precum Southern Utah, Saint Paul (Ottawa), Gordon College of Education (Haifa), Western Galilee (Akko), Hankuk University of Foreign Studies (Seul), Mohammed-V (Rabat) etc. Este visiting professor la: Institutul de Studii Politice al Universității Aix-en-Provence, Centrul de Studii Europene al Universității din Varșovia și Universitatea din Debrecen.

Ca prodecan responsabil pentru relațiile internaționale și viața studentescă (2016-2020), a contribuit la dezvoltarea rețelei Erasmus a Facultății de Studii Europene, care cuprinde peste 120 de universități partenere. În prezent, este decanul Facultății de Studii Europene și promovează internaționalizarea ca valoare esențială a culturii instituționale în mediul academic.

Facultăți

Facultatea de Fizică

În 31 ianuarie, a avut loc Gala Cercetării Românești, iar echipa d-lui. Prof. dr. Aștilean, calificată în finală, a fost desemnată câștigătoarea trofeului la secțiunea „Cercetători cu experiență - Echipe”.

Facultatea de Știința și Ingineria Mediului

Concursul de proiecte pe teme de mediu „Marcian Bleau”, adresat în principal elevilor de liceu, are anul acesta ca temă *Restaurarea ecosistemelor*, perioada 20 ianuarie - 20 iunie.

Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor

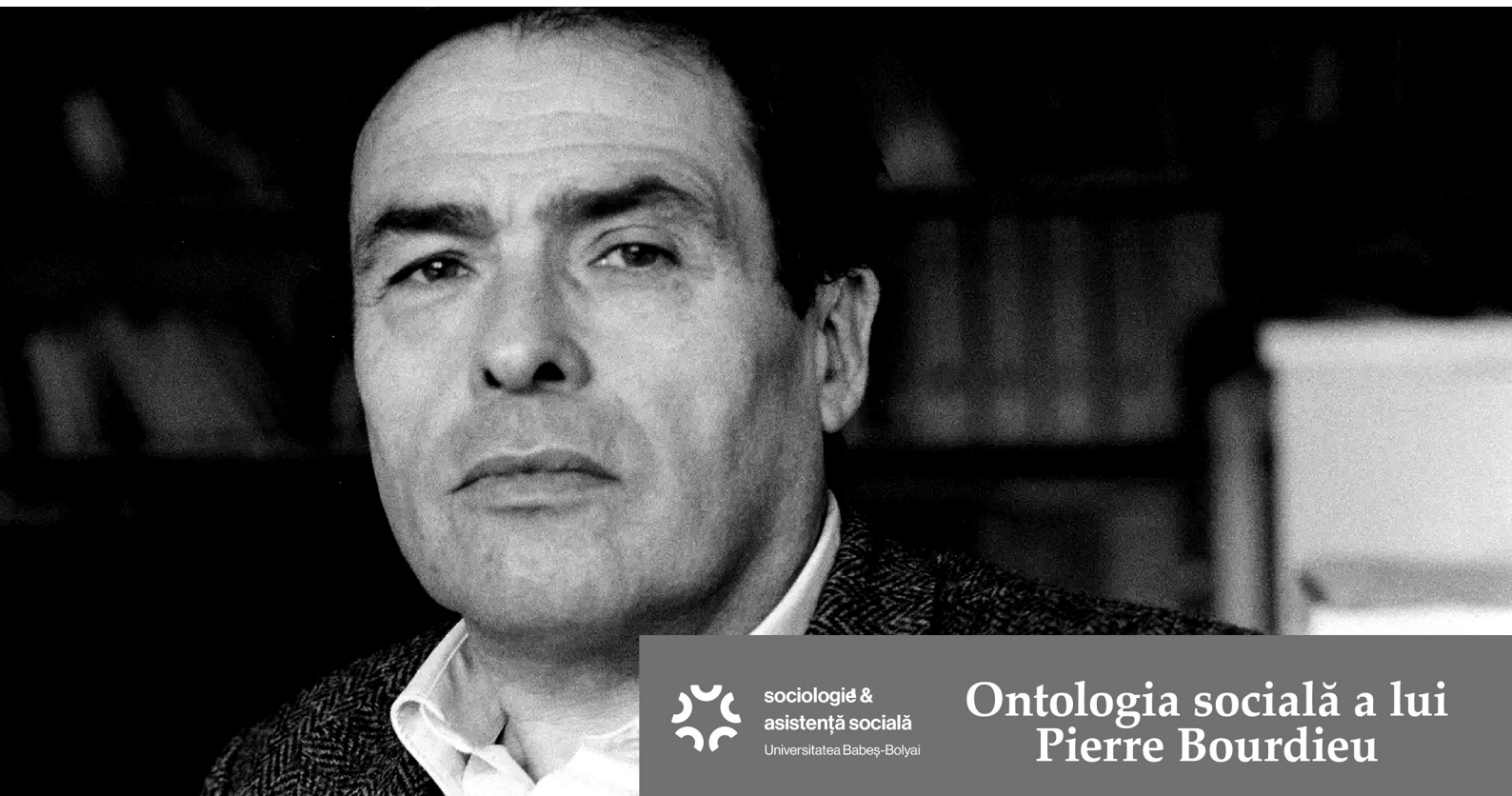
În 9 februarie, Norbert Petrovici a susținut prezentarea *Urbanism and Dependent Export-Led Growth Regimes: Processes of Peri-Urban Formation in Romania*.

Facultatea de Teatru și Film

În 22 ianuarie, a avut loc premiera spectacolului *Efectul Lucifer*, în regia lui Horia Suru, în cadrul căruia 16 studenți s-au oferit voluntari în experimentul concentraționar, jucând roluri de gardieni și deținuți, într-un mediu de detenție simulat.

Facultatea de Sociologie și Asistență Socială

În 26 ianuarie, a avut loc seminarul științific *Ontologia socială a lui Pierre Bourdieu*.



sociologie &
asistență socială
Universitatea Babeș-Bolyai

Ontologia socială a lui
Pierre Bourdieu

În 7 februarie, Universitatea Babeș-Bolyai și Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu (ULBS) au semnat un parteneriat academic strategic care va cuprinde acțiuni comune concrete în zona educațională, de cercetare-dezvoltare-inovare și în relația cu societatea.

Universitatea Babeș-Bolyai a lansat în 1 februarie 2023, primul incubator de afaceri pentru studenți, denumit „*UBB Student i-Lab*”. Incubatorul de afaceri „*UBB Student i-Lab*” reprezintă o structură funcțională antreprenorială, destinată studenților UBB care explorează idei noi, cu potențial de transfer în mediul de afaceri. Scopul său este reprezentat de crearea de spații fizice și virtuale în care se oferă studenților suport comprehensiv, conectare la resurse și expertiză antreprenorială, într-o comunitate academică interdisciplinară, pentru a transforma o idee în acțiune. Incubatorul reprezintă o structură funcțională distinctă în cadrul Centrului de Transfer Tehnologic și Cognitiv al UBB, coordonată de Facultatea de Științe Economice și Gestiunea Afacerilor a UBB (FSEGA).

După încheierea licitațiilor pentru dotări cu aparatură de vârf și construcții, în 1 februarie, s-a deschis șantierul pentru cea mai mare infrastructură de imagistică biomedicală între Europa de Vest și China – Platforma INSPIRE. Așa cum se vede în imaginile atașate, rețeaua INSPIRE intră în liga internațională a domeniului și se poziționează ca lider între Europa de Vest și China, de potențial interes și pentru alte arii geografice care nu au acces la o astfel de infrastructură academică. Platforma INSPIRE, rezultat al colaborării între fizică (medicală)/inginerie și specialiștii în sănătate din UBB, va avea dotări de spectroscopie și imagistică la câmpuri înalte, în zona preclinică având aparatură de 7 respectiv 11 Tesla (prin colaborarea cu Bruker), iar în zona clinică aparatură de 3 respectiv 7 Tesla (prin colaborare cu Siemens), alături de alte dotări avansate (ex. de tip EEG, realitate virtuală). Aceste dotări vin pentru a susține specialiștii în domeniu din UBB, din țară, dar și pe cei din străinătate, care vor dori să acceseze această infrastructură de excepție în scopul generării de cunoștințe, tehnologii și servicii avansate. Pe Platforma INSPIRE vor lua naștere mai multe unități academice, între care BrainQ Institute este deja în fază de organizare. BrainQ Institute va fi coordonat de profesorul UBB Andrei Miu și va sta la baza programului UBBMed, mai ales în zona sănătății mintale și a conexiunii cu neuroștiințele (UBBMed-Psy), dar, prin colaborare cu specialiști din țară și de la nivel internațional va avea implicații și în medicina generală/psihosomatică (UBBMed-G) și în generarea noilor tehnologii inovative (UBBMed-Tech). Partenerul academic strategic în dezvoltarea acestei componente este Martinos Center for Biomedical Imaging (Harvard University/Harvard Medical School/Massachusetts General Hospital), BrainQ Institute urmând să devină și partener academic în rețeaua Siemens.

Prin Universitatea Babeș-Bolyai (UBB), Clujul va găzdui una din componentele rețelei europene ACTRIS, o infrastructură paneuropeană majoră de cercetare dedicată studiului atmosferei (<https://www.actris.eu/>), de referință în aria de cercetare europeană, formată ca o federație de infrastructuri naționale (<https://actris.ro/>). Infrastructura ACTRIS-UBB a fost deja anunțată (<https://news.ubbcluj.ro/platforma-ubb-infobionano4health-isi-dezvolta-prima-componenta-paneuropeana-de-sanatate-a-mediului-populatiei-ubb-actris/>), iar acum s-a intrat în faza transformării proiectului în realitate, prin achiziția infrastructurii de cercetare și prin deschiderea șantierului pentru construirea facilităților academice. Proiectul face parte din programul mai general al UBB de a construi o nouă specializare inteligentă a orașului, InfoBioNano4Health, și se relaționează cu noul Centru Național de Competență în Adaptare la Schimbări Climatice coordonat de UBB și cu noua Catedră UNESCO a UBB în Dezvoltare Durabilă.

UBB intenționează să creeze, cu ajutorul fondurilor europene, o rețea națională și europeană de colaborare în domeniul cercetării-dezvoltării-inovării, care să implice atât universități, cât și reprezentanți ai mediului de afaceri și ai societății civile. În acest sens, UBB a semnat, în luna aprilie 2020, un contract de finanțare în valoare de aproape 3 milioane de lei în cadrul Programului Operațional Competitivitate, prin care înființează un Centru Suport UBB pentru sprijinirea aplicațiilor de cercetare-dezvoltare-inovare în competițiile programului-cadru european. Centrul Suport UBB va include echipe competitive de specialiști în domeniul scrierii și implementării de proiecte europene și se va adresa atât UBB, cât și altor actori naționali/internaționali interesați de aceste servicii.

Il 5 febbraio 2023 presso Casa Tranzit, per la **giornata della memoria**, l'Istituto Italiano di Cultura di Bucarest presenta lo spettacolo teatrale della compagnia **Fanny & Alexander** dal titolo

"Se questo è Levi",



https://iicbucarest.esteri.it/iic_bucarest/it/gli_eventi/calendario/2023/02/spettacolo-se-questo-e-levi-cluj.html

Qui il link per le prenotazioni:

<https://eventbook.ro/theater/bilete-mai-este-oare-acesta-levi?lang=ro>

Tranzit House Strada George Barițiu 16, Cluj-Napoca 400027

Vi aspettiamo!

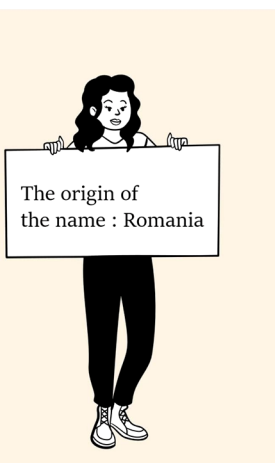
Centre culturale

Centrul Cultural Italian

5 februarie: spectacolul *Mai este oare acesta Levi?*, cu ocazia Zilei Comemorării Victimelor Holocaustului.

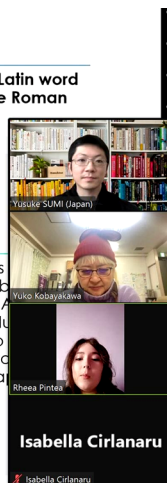
Centrul Cultural Japonez

28 ianuarie: a V-a ediție a conferinței bilaterale a studenților România-Japonia.



The name "Romania" comes from the Latin word "Romanus" which means "citizen of the Roman Empire." The use of the name was first documented in the early 19th century.

In English, the name of the country was spelt *Rumania* or *Roumania*. *Romania* became the predominant spelling around 1975. Other languages (including Italian, Hungarian, Portuguese etc.) have also switched to English, but most languages continue to use forms with *u*, e.g. French : *Roumanie*, Japanese : *ルーマニア* (*Rūmania*).













Organizers / 共催 :

The Japanese Cultural Centre of Babes-Bolyai University / ルーマニア国立バベシュ・ボヨイ大学日本文化センター

Toyo University / 東洋大学

Supporters / 後援 :

The Embassy of Japan in Romania / 在ルーマニア日本大使館

The Embassy of Romania in Japan / 在日ルーマニア大使館

The Romania-Japan Student Bilateral Conference, the 5th Edition (Toyo University International Student Meeting)

Guest : Toyo University

第5回 ルーマニア・日本合同学生会議 (東洋大学国際学生ミーティング) 招待 : 東洋大学
28th January 2023, Saturday, 12 :00-13 :30 (Romania)
(2023年1月28日 (土) 日本時間19時-20時半)

The Japanese Cultural Centre of Babes-Bolyai University (JCCBBU) organizes the fifth edition of the Romania-Japan Student Bilateral Conference with Toyo University which is one of the largest private universities in Japan with ca. 31.000 students.

The Conference is open to public. The attendance is free.

Link : <https://us02web.zoom.us/j/88321704830> (Zoom)












Program

Introduction

Presentation of Babes-Bolyai University and Cluj-Napoca city (Yusuke SUMI)

Presentation of Toyo University and its surrounding areas in Tokyo (Haruto SENO)

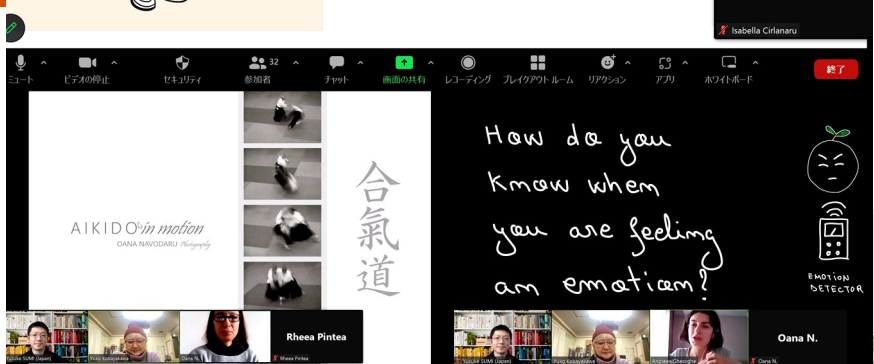
Presentations

1. What is Romania? PINTEA Rhea / レア・ピンテア (JCCBBU)
2. Aikido Flow (Photo presentation) Oana NAVODARU / オアナ・ナヴォダル
3. 5分で分かる感情の表現方法 Drd. Andreea GHEORGHE / アンドレア・ゲオルグ (JCCBBU)
4. My one day Sho TOTANI (Toyo University)
5. My one day Shunsuke KASORI (Toyo University)
6. My one day Anri MASUDA (Toyo University)

Breakout session

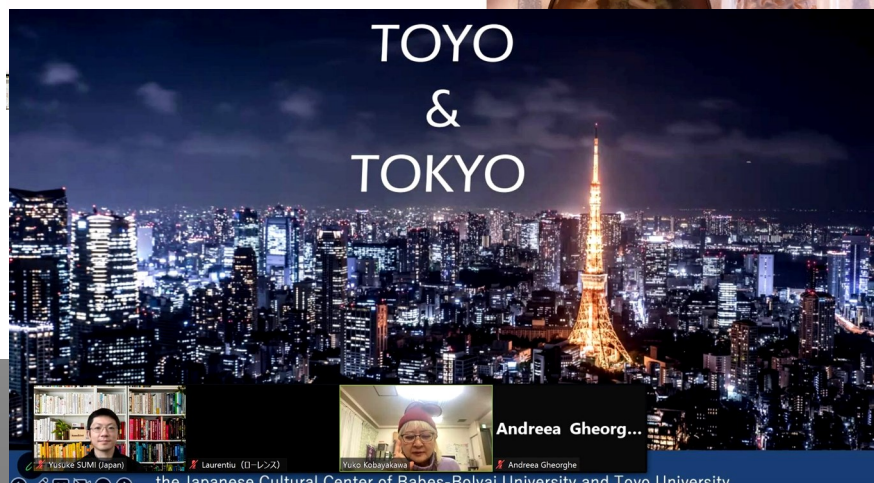
Moderator : Laurențiu CHIRIAC

Centrul Cultural Japonez al Universității Babeș-Bolyai (CCJUBB)
Adresa : Calea Moților, nr. 11, camera 608, Cluj-Napoca, Cluj, RO-400001, ROMÂNIA
E-mail : japanese.centre@ubbcluj.ro
Website : <https://japanese.centre.ubbcluj.ro> Facebook: CCJUBB Instagram: ccjubb



My breakfast

- Rice (お米)
- Scramble eggs (スクランブルエッグ)
- Chicken (チキン)
- Miso Soup (みそ汁)
- Soy milk (豆乳)



Centre culturale

Institutul Confucius

27 februarie: ceremonia culturii ceaiului chinezesc la Baia-Mare. Elevii care studiază limba chineză ca a doua limbă, la liceele partenere ale Institutului Confucius din Baia-Mare, vor participa la un atelier de descoperire a culturii ceaiului chinezesc.

În luna februarie, au loc înscrieri la cursul de limba chineză, cursul de limba chineză pentru angajații UBB și la cursul de calligrafie chinezească.

23 ianuarie: elevii care studiază limba chineză în școlile partenere din Bistrița-Năsăud au participat la un workshop de tăieturi de hârtie cu tema Zodiacul Chinezesc, pentru a marca intrarea în Anul Iepurelui.



Web: confucius.institute.ubbcluj.ro
Facebook: ConfuciusInstituteUBB

19 ianuarie: Cursanții Institutului Confucius au sărbătorit la Cluj Anul Nou Chinezesc printr-o activitate de prezentare a tradițiilor și obiceiurilor și un atelier de realizare de tăieturi de hârtie.

18 ianuarie: venirea Anului Nou Chinezesc a fost sărbătorită în extensia Institutului Confucius din Arad.





Centre culturale

Institutul Confucius

16-17 ianuarie: celebrarea Anului Nou chinezesc la Hunedoara. Peste 80 de elevi și cadre didactice de la Colegiul Economic Traian Lalescu și Colegiul de Informatică Traian Lalescu au luat parte la activitate.

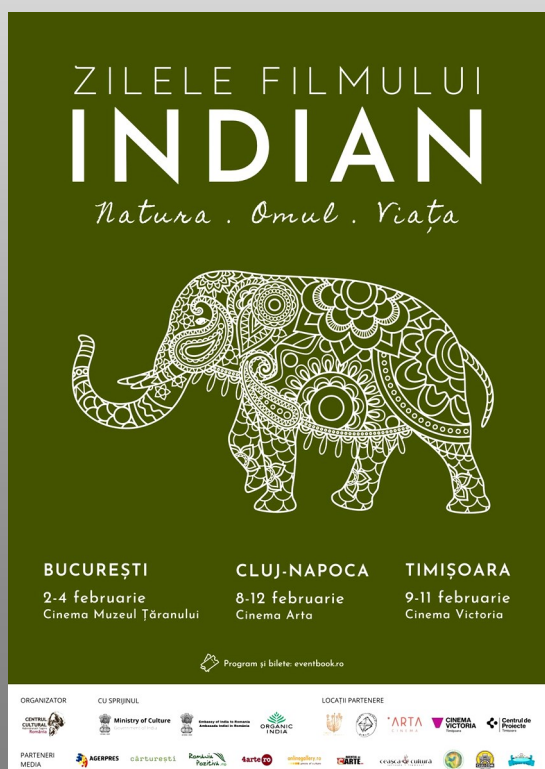


Centrul Clujean pentru Studii Indiene

15 februarie: lansare de carte *Manual de limba hindi, vol. I*, de Hilda-Hedvig Varga.

26 ianuarie: workshop *Provocări diplomatice în Asia de Sud Est*, dedicat Zilei Republicii India.

2-4 ianuarie: *Zilele filmului indian*.



CASA CĂRȚII DE ȘTIINȚĂ

MINISTRY OF CULTURE
Government of India
EMBASSY OF INDIA TO ROMANIA /
AMBASADA INDIEI ÎN ROMÂNIA

LANSARE DE CARTE
Manual de limba hindi, vol. I
Hilda-Hedvig Varga

15 februarie 2023, ora 12.30
Biblioteca Academiei Române,
Strada Mihail Kogălniceanu 12-14,
Cluj-Napoca

INVITAȚII:
Prof. dr. Péter-Dániel Szántó,
ELTE Budapest, Departamentul de Studii Buddhiste și Tibetane

Dr. Mihaela Gligor,
directora Centrului Clujean pentru Studii Indiene,
Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Ada Blendea,
redactor Casa Cărții de Știință

Autoarea
Hilda-Hedvig Varga
va transmite auditoriului
un mesaj video.

Workshopul *Provocări diplomatice în Asia de Sud Est*, dedicat Zilei Republicii India.



Prezintă:

Dr. Marian Suci, cercetător postdoctoral UBB
Problemele de la granița Indiei cu China și Pakistan

Drd. Iulia Alexandra Nuc, UBB
Tradiția îndelungată a relațiilor dintre România și India

Organizator / Moderator:
dr. Mihaela Gligor,
Cluj Center for Indian Studies,
UBB

cu sprijinul:

Ministry of Culture
Government of India



Embassy of India to Romania
Ambasada Indiei în România

26 ianuarie 2023
Ora 17, ZOOM

Centre culturale

Centrul Clujean pentru Studii Indiene

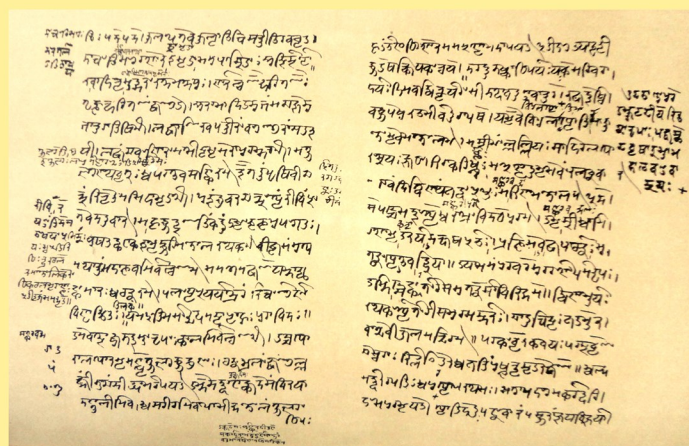
15 februarie: *Centrul Clujean pentru Studii Indiene*, cu susținerea Ministerului Culturii din India și Ambasadei Indiei în România, în colaborare cu Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca și Institutul de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române filiala Cluj vă invită la Expoziția *SANSCRITA, LIMBA SACRĂ*, ce conține cărți din colecțiile Bibliotecii Academiei Române din Cluj-Napoca. La deschiderea expoziției vor lua cuvântul:

Prof. dr. Péter-Dániel Szántó, *Departamentul de Studii Buddhiste și Tibetane*, ELTE Budapesta

Dr. Bogdan Crăciun, *Serviciul Colecții speciale*, Biblioteca Academiei Române Cluj-Napoca

Dr. Mihaela Gligor, director, *Centrul Clujean pentru Studii Indiene*, Universitatea Babeș-Bolyai Cluj-Napoca

Expoziția va fi deschisă publicului între 15 februarie – 1 martie 2023, în intervalul orar 8-14. Intrarea este liberă. Expoziția *Sanskrita, limba sacră* prezintă publicului clujean o parte din volumele și manuscrisele omului de cultură transilvănean Sámuel Brassai (1797?–1897), „omul care știa zece limbi, a urmat zece discipline de studii și a trăit de zece ori zece ani”. Sámuel Brassai a fost cu adevărat pasionat de limba sanscrită, fapt ce l-a condus la alcătuirea unei impresionante colecții de specialitate, care s-a transformat în cele din urmă într-o mini bibliotecă de peste 100 de titluri extraordinar de importante și, mai ales, foarte rare în zilele noastre. Colecția lui Brassai a fost, evident, aleasă cu mare grijă. Este compusă din gramatici, dicționare, antologii, volume care însoțesc fiecare sanscritist de-a lungul carierei. Avem o selecție bună de literatură vedică, mai multe volume aparținând celui mai mare poet și dramaturg sanscrit, Kālidāsa, câteva drame filosofice, texte despre algebră, scrieri despre Buddhism, texte fundamentale al vieții brahmanice, culegeri de epigrame, lucrări de astronomie sau cronică versificată a regilor din Kashmir; toate lucrări deosebit de importante. După moartea sa, biblioteca lui Sámuel Brassai a fost lăsată în grija Colegiului Unitarian, apoi a fost transferată filialei din Cluj a Academiei Române. Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca mai deține și câteva manuscrise prețioase ale lui Sámuel Brassai: transcrieri de texte, note gramatical-filologice și o listă importantă de vocabular, de lungimea unui dicționar. Manuscrisele și volumele prezente în Expoziția *Sanskrita, limba sacră* pun accentul pe importanța cunoașterii limbii sanscrite și pe pasiunea lui Sámuel Brassai, ultimul mare polimat al Transilvaniei, omul care ne-a lăsat o adevărată comoară. Expoziția *Sanskrita, limba sacră* se înscrie în seria de manifestări prilejuite de aniversarea, în 2023, a 75 de ani de relații diplomatice România – India.



MINISTRY OF CULTURE
Government of India



EMBASSY OF INDIA TO ROMANIA/
AMBASADA INDIEI ÎN ROMÂNIA



Centrul Clujean pentru Studii Indiene
UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI”, CLUJ-NAPOCA



BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE,
CLUJ-NAPOCA



Institutul de Istorie „George Barițiu”
ACADEMIA ROMÂNĂ – FILIALA CLUJ-NAPOCA

Expoziția

SANSCRITA, LIMBA SACRĂ

Vor lua cuvântul:

♦ Prof. dr. Péter-Dániel SZÁNTÓ,
ELTE Budapesta,
Departamentul de Studii Buddhiste și Tibetane

♦ Dr. Bogdan CRĂCIUN,
Serviciul Colecții speciale,
Biblioteca Academiei Române Cluj-Napoca

♦ Dr. Mihaela GLIGOR,
directorul Centrului Clujean pentru Studii Indiene,
Universitatea „Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Vernisajul expoziției va avea loc în 15 februarie 2023, ora 12,
la Biblioteca Academiei Române din Cluj-Napoca, str. M. Kogălniceanu nr. 12-14.
Expoziția va fi deschisă publicului între 15 februarie – 1 martie 2023, în intervalul orar 8-14.
Intrarea este liberă.

Burse/Programe

https://cci.ubbcluj.ro/international_news/international_opportunities.php

<https://www.facebook.com/ci.ubbcluj>

EUTOPIA - [apeluri conferințe studenți](#).

SGroup - Universities in Europe:

1. Apel deschis programul [ICon 2023](#) (3 granturi pentru America Latină, 3 granturi pentru China, 3 granturi pentru Africa). Termen limită: 30 aprilie 2023.
2. Apel deschis [Ph.D. Cup - Training and Competition in Science Communication](#). Termen limită: 31 martie 2023.

British Council: ediția a II-a a competiției internaționale [Games of Science](#), adresată masteranzilor și doctoranzilor.

Bursele Comisiei Fulbright: competiția [2023 Study of the U.S. Institutes \(SUSIs\) for Student Leaders from Europe](#), un program academic de cinci săptămâni în Statele Unite ale Americii. Tema institutului de anul acesta este Jurnalism și Media, programul urmând să se desfășoare la Arizona State University în vara anului 2023. Termen limită de aplicare: 6 decembrie 2023. Contact: office@fulbright.ro.

Universitatea din Kanagawa a deschis apelul pentru schimburi de studenți în perioada septembrie 2023-ianuarie 2024. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați site-ul CCI aici: <https://cci.ubbcluj.ro/burse-la-universitatea-din-kanagawa-japonia/>.

Centrul European pentru Limbi Moderne din cadrul Consiliului Europei - [apel deschis pentru publicații](#).

Mobilitate de studiu de un semestru la **Universitatea Evangelica (Brazilia)**. Termen limită de aplicare: 28 aprilie 2023.

Universitatea Walailak (WU) **Thailanda** anunță programul de burse pentru cadre didactice internaționale interesate să își desfășoare activitatea de cercetare la WU. Beneficiarii vor primi o bursă de 10.000 de baht și cazare în campus. Pentru mai multe detalii vă invităm să vizitați site-ul instituției, la adresa <https://www.wu.ac.th/en/view/researchfacilities>.

Central Institute of Hindi, Agra, India anunță înscrierea pentru [cursurile de limba hindi](#), pentru anul universitar 2022-2023.

Consiliul Indian pentru Relații Culturale (ICCR): 100 de burse în cadrul schemei de burse ICCR pentru cultura indiană la universități/institute indiene pentru anul universitar 2022-23. Aplicațiile sunt așteptate online prin portalul de burse A2A al ICCR <http://a2ascholarships.iccr.gov.in>.

Guvernul Indiei, prin intermediul Indian Technical and Economic Cooperation Programme (ITEC): cursuri intensive, mai ales în domeniile economic, tehnologic și știința mediului pentru cadre didactice și cercetători. Guvernul Indiei acoperă cheltuielile de transport și cazare pentru participanți. Detalii și condiții: <https://itecgoi.in/index>. Cei interesați pot solicita mai multe detalii de la Ambasada Indiei în România, persoană de contact dl. Atul Bhardwaj, Second Secretary: cons.bucharest@mea.gov.in.

AUF (Agence Universitaire de la Francophonie):

[Apel internațional la contribuții](#) pentru revista *Revue de l'Observatoire des politiques publiques en situation d'épidémie et post-épidémie (OPPEE)*.

[Primul simpozion științific de cercetare științifică francofonă în România](#). 1^{er} Symposium de la recherche scientifique francophone en Roumanie.

[Concurs de dezbatere. Concours Inter-Universitaire de Débat de la Haye 2023](#). Termen limită: 18 decembrie 2023.

[Bundestagul german](#) împreună cu Freie Universität Berlin, Humboldt-Universität Berlin, Technische Universität Berlin vă invită să candidați pentru o Bursă Parlamentară Internațională (IPS) de cinci luni la Berlin.

[Bursele BAYHOST](#) pentru studii masterale și doctorale, program sponsorizat de landul federal german Bavaria.

[Programul Deutsche Bundesstiftung Umwelt \(DBU\)](#), din Osnabrück, oferă burse de studiu la instituții de învățământ superior, de cercetare, companii și asociații din Germania.

[Bursele Institutului Cultural Român.](#)

[Bursele Statului Român.](#)

UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY

TRADITIO ET EXCELLENTIA

Contact

Centrul de Cooperări Internaționale

Str. Avram Iancu nr. 68

Cluj-Napoca

400083 Cluj

România

Tel.: +40 264 429 764

E-mail: cci@ubbcluj.ro

Web: <https://cci.ubbcluj.ro/>